- 1 - Bureau Coordination

EL. L.5008/2.

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section ; législation, deuxième chambre, ;isi par le Ministre de la Dé- ;nse nationale, le 13 décembre)55, d'une demande d'avis, dans ; délai ne dépassant pas trois ;urs, sur un projet de loi "mo- .fiant la loi du 18 avril 1905 .r l'état et la position des 'ficiers de réserve", a donné le ; décembre 1955 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 13e December 1955 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 18 April 1905 op de staat en de stand van de reserveofficieren", heeft de 15e December 1955 het volgend advies gegeven :

Le projet tend à compléter l'article 4, § 2, de la loi du 18 avril 1905, modifié par la loi du 14 juillet 1951, de manière à permettre aux lieutenants et sous-lieutenants de réserve du service de santé qui ont déjà servi dans une formation active pendant la durée maximum de quatre années prévue à cet article, de continuer à servir pendant deux années supplémentaires.

Comme le Gouvernement a l'intention de refondre complètement la législation sur la position et l'avancement tant des officiers que des officiers de réserve, la modification projetée pourra, à cette occasion, être intégrée à la législation.

Dans l'attente de cette refonte, la réforme actuellement envisagée pourrait être immédiatement réalisée par un arrêté royal pris sur base de l'article 2 de la loi du 14 juillet 1951, modifié par la loi du 30 juillet 1955 qui permet au Ministre de la Défense nationale d'autoriser les officiers de réserve de tout grade à servir pendant plus d'un mois par année, avec leur grade, dans une formation active de leur arme, service ou catégorie. Le Ministre dispose de ce pouvoir pour une période qui expirera le 11 août 1959.

L'arrêté royal du 11 décembre 1951 fixe les conditions auxquelles le Ministre peut autoriser les officiers de réserve à servir pendant cette période limitée.

.../...

Suivant l'article 2 de cet arrêté, les engagements ont lieu pour la durée d'un an. L'article 4 prévoit que les engagements renouvelés ne peuvent dépasser quatre années pour les officiers de réserve de la force terrestre.

Il suffirait, dès lors, de déroger à ce dernier article en portant à six années la durée des engagements que peuvent souscrire les lieutenants et sous-lieutenants du service de santé. Cette dérogation trouverait place à l'article 8 qui règle l'exécution de l'article 2 de la loi du 14 juillet 1951.

Le Conseil d'Etat suggère en conséquence de prendre la mesure qui fait l'objet du projet par un arrêté royal rédigé ainsi qu'il suit :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 11 DECEMBRE 1951 RELATIF A LA REPRISE EN ACTIVITE POUR UNE DUREE LIMITEE D'OFFICIERS DE RESERVE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 14 juillet 1951 modifiant la loi du 18 avril 1905 sur l'état et la position des officiers de réserve, modifiée par la loi du 30 juillet 1955, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1951 relatif à la reprise en activité pour une durée limitée d'officiers

.../...

de réserve, modifié par l'arrêté royal du 19 novembre 1955, notamment l'article 8;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 8 de l'arrêté royal du 11 décembre 1951 est complété par la disposition suivante :

"Par dérogation à l'article 4, la durée des engagements des officiers de réserve du grade de lieutenant et de sous-lieutenant du service de santé peut atteindre au maximum six années".

Article 2.-

Le présent arrêté produit ses effets le 1er décembre 1955.

Article 3.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Het ware dus voldoende van dit laatste artikel af te wijken, en de duur van de dienstnemingen die de luitenants en onderluitenants van de gezondheidsdienst kunnen aangaan op zes jaar te brengen. Deze afwijkende bepaling zou in artikel 8, dat de uitvoering van artikel 2 van de wet van 14 Juli 1951 regelt, worden ingevoegd.

De Raad van State geeft daarom in overweging, de ontworpen maatregel te treffen door middel van een koninklijk besluit, te lezen als volgt :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 DECEMBER 1951 BETREFFENDE DE HEROPNEMING IN WERKELIJKE DIENST VOOR EEN BEPERKTE TIJD VAN RESERVEOFFICIEREN.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 14 Juli 1951 tot wijziging van de wet van 18 April 1905 op de staat en de stand van de reserveofficieren, gewijzigd bij de wet van 30 Juli 1955, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 December 1951 betreffende de heropneming in werkelijke dienst voor een beperkte tijd van reserveofficieren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 November 1955, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Raad van State;

.../...

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 11 December 1951 wordt met de volgende bepaling aangevuld:

"In afwijking van artikel 4 mogen de dienstnemingen aangegaan door reserveofficieren met de rang van luitenant en onderluitenant van de gezondheidsdienst ten hoogste zes jaar duren".

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 December 1955.

Artikel 3.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

ι chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

ssieurs :	F.LEPAGE,	conseiller d'Etat,	président,
Heren :		raadsheer van State,	voorzitter,
	J.COYETTE,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerndaise a été vérifiée sous le ntrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F.LEPAGE.